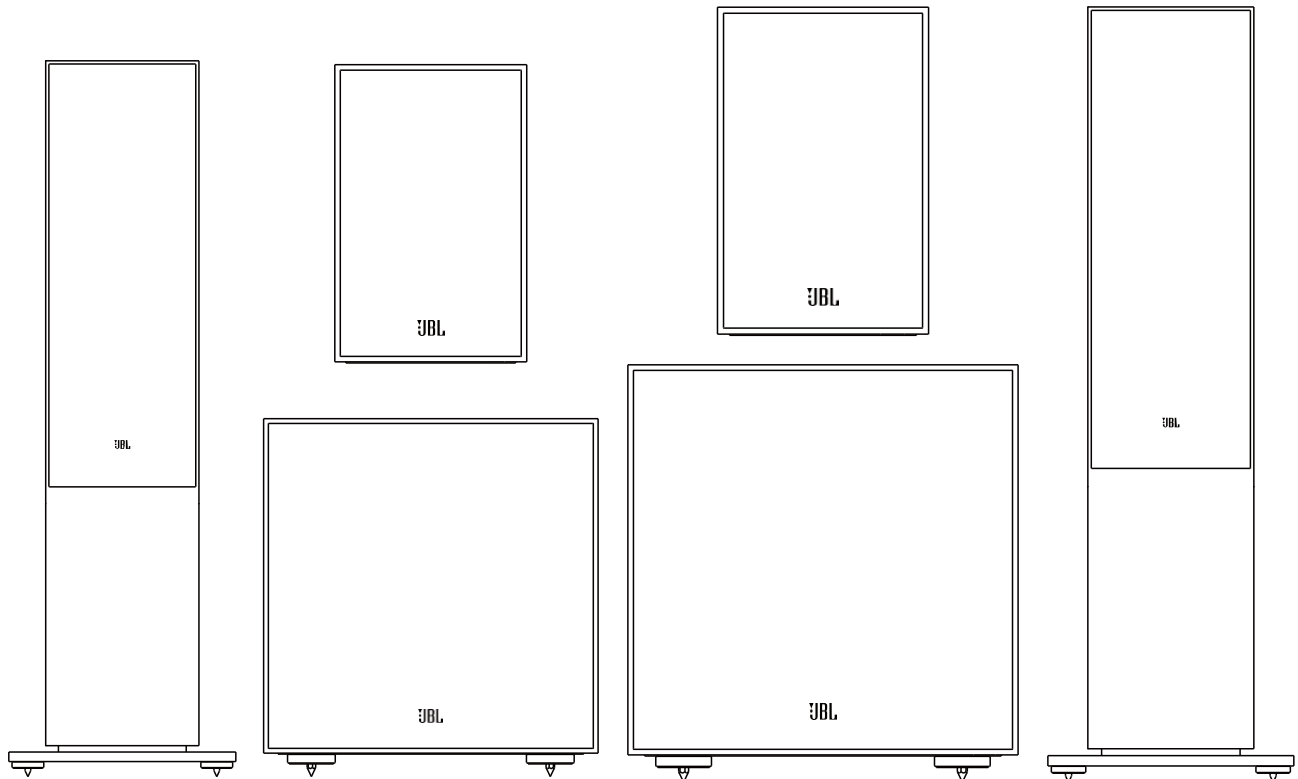
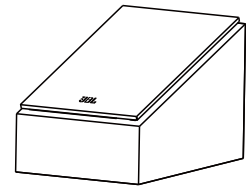
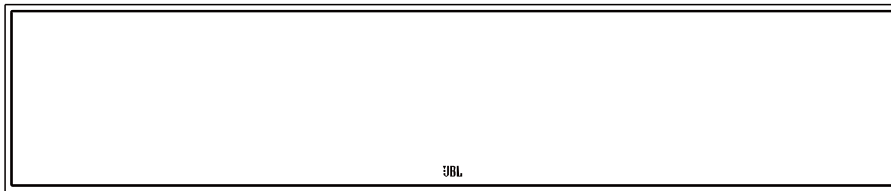




JBL STAGE 2 SERIES

LOUDSPEAKERS



EN Thank you for choosing JBL! For over 75 years, JBL has provided audio equipment for concert halls, recording studios, and movie theaters around the world, and is the trusted choice of leading recording artists and sound engineers. Continuing that legacy, Stage 2 Series speakers deliver exceptional audio performance to today's music and movie enthusiasts. For additional information, please visit www.jbl.com/specialty-audio.

FR Merci d'avoir choisi JBL ! Depuis plus de 75 ans, JBL fournit des équipements audio aux salles de concert, aux studios d'enregistrement et aux cinémas du monde entier, la marque est devenue le choix de confiance des artistes de studio et des ingénieurs du son les plus renommés. Poursuivant cet héritage, les enceintes de la série Stage 2 offrent des performances audio exceptionnelles aux amateurs de musique et de cinéma d'aujourd'hui. Pour de plus amples renseignements, rendez-vous sur www.jbl.com/specialty-audio.

IT Grazie per aver scelto JBL! Da oltre 75 anni, JBL fornisce apparecchiature audio per sale da concerto, studi di registrazione e cinema in tutto il mondo ed è la scelta di fiducia dei più importanti artisti delle registrazioni e dei tecnici del suono. Continuando questa tradizione, gli speaker della serie Stage 2 offrono prestazioni audio eccezionali agli appassionati di musica e film di oggi. Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.jbl.com/specialty-audio.

ES ¡Gracias por elegir JBL! Durante más de 75 años, JBL ha proporcionado equipos de audio para salas de conciertos, estudios, de grabación y cines de todo el mundo y es la opción de confianza de los mejores artistas de grabación e ingenieros de sonido. Continuando ese legado, los altavoces de la serie Stage 2 ofrecen un rendimiento de audio excelente para los entusiastas de la música y el cine de la actualidad. Para más información, visita: www.jbl.com/specialty-audio.

FI Kiitos, että valitsit JBL:n! Yli 75 vuoden ajan JBL on tarjonnut äänilaitteita konserttisaleihin, äänitysstudioihin ja elokuvateattereihin ympäri maailmaa, ja se on johtavien äänittäjien ja äänisuunnittelijoiden luotettu valinta. Stage 2 -sarjan kaiuttimet jatkavat tätä perintöä, ja ne tarjoavat poikkeuksellisen äänentoiston nykypäivän musiikin ja elokuvan ystäville. Lisätietoja on osoitteessa www.jbl.com/specialty-audio.

DA Tak, fordi du har valgt JBL! I mere end 75 år har JBL leveret lydudstyr til koncertsale, optagestudier og biografer rundt om i verden og er det betroede valg af førende optage kunstnere og ingeniører. I forlængelse af denne arv leverer Stage 2 Series-højttalere enestående lydydeevne til nutidens musik- og filmfans. For mere information, besøg www.jbl.com/specialty-audio.

DE Vielen Dank für die Wahl von JBL! Seit mehr als 75 Jahren stellt JBL Audioanlagen für Konzertsäle, Aufnahmestudios und Kinos rund um die Welt bereit und ist die bewährte Wahl führender Musiker und Toningenieure. Die Lautsprecher der Stage 2-Serie setzen dieses Erbe fort und bieten den Musik- und Filmliebhabern von heute eine außergewöhnliche Audioleistung. Weitere Informationen findest du unter www.jbl.com/specialty-audio.

NL Bedankt voor het kiezen van JBL! JBL levert al meer dan 75 jaar audioapparatuur voor concertzalen, opnamestudio's en bioscopen over de hele wereld en is de vertrouwde keuze van toonaangevende artiesten en geluidstechnici. De Stage 2 Serie luidsprekers, voortbouwend op die lange geschiedenis, leveren uitzonderlijke audioprestaties voor de muziek- en film liefhebbers van vandaag. Ga voor meer informatie naar www.jbl.com/specialty-audio.

NO Takk for at du valgte JBL! I over 75 år har JBL levert lydutstyr til konsertsaler, lydstudioer og kinoer over hele verden. Vi er det trygge valget for ledende artister og lydteknikere. I en videreføring av denne arven leverer Stage 2-høytalerne eksepsjonell lyd for moderne musikk- og filmentusiaster. Du finner ytterligere informasjon på www.jbl.com/specialty-audio.

PL Dziękujemy za wybranie firmy JBL! Przez ponad 75 lat firma JBL dostarczała sprzęt audio na sale koncertowe, do studiów nagraniowych i sal kinowych na całym świecie i jest godnym zaufania wyborem czołowych artystów oraz inżynierów dźwiękowych. Kontynuując tę spuściznę, głośniki z serii Stage 2 zapewniają wyjątkowy dźwięk fanom muzyki i filmów. Aby uzyskać dodatkowe informacje, odwiedź www.jbl.com/specialty-audio.

PTBR Obrigado por escolher a JBL! Por mais de 75 anos, a JBL tem fornecido equipamentos de áudio para salas de concerto, estúdios de gravação e cinemas ao redor do mundo, sendo a escolha de confiança dos principais artistas e engenheiros de som. Dando continuidade a esse legado, as caixas de som da série Stage 2 oferecem um desempenho de áudio excepcional para os amantes de música e cinema de hoje. Para mais informações, acesse www.jbl.com/specialty-audio.

SV Tack för att du valde en produkt från JBL! I mer än 75 år har JBL levererat ljudutrustning till konserthus, inspelningsstudior och biografer runt om i världen och har blivit ett pålitligt val för ledande artister och ljudtekniker. Stage 2-seriens högtalare levererar exceptionell ljudprestanda till dagens musik- och filmentusiaster. För fler språk, besök www.jbl.com/specialty-audio.

CHN 感谢您选择 JBL ! 在过去的 75 年里, JBL 为全球各地的音乐厅、录音棚和电影院提供音频设备, 是备受领先唱片艺术家和录音师们信赖的品牌。延续这一传统, Stage 2 系列扬声器为当今的音乐和电影爱好者提供出众的音频性能。如需了解更多信息, 请访问 www.jbl.com/specialty-audio。

CHT 感謝您選擇 JBL ! 逾 75 年以來, JBL 一直為世界各地的音樂廳、錄音室和電影院提供音響設備, 並且是領先唱片藝術家及音響工程師值得信賴的選擇。為了延續該傳統, Stage 2 系列音箱為當今的音樂和電影發燒友提供卓越的音效。如需更多資訊, 請造訪 www.jbl.com/specialty-audio。

JP JBLをお選びいただき、ありがとうございます！JBLは75年以上にわたり、世界中のコンサートホール、レコーディングスタジオ、映画館にむけてオーディオ機器を提供してきました。著名なレコーディングアーティストや音響技術者たちに信頼されているブランドがJBLです。この伝統を引き継ぎ、Stage 2シリーズスピーカーは今日の音楽および映画ファンに優れたオーディオパフォーマンスを提供します。詳細については、www.jbl.com/specialty-audioにアクセスしてください。

KO JBL을 선택해 주셔서 감사합니다! JBL은 75년 이상 전 세계 콘서트 홀, 레코딩 스튜디오, 영화관에 오디오 장비를 제공해 왔으며, 최고의 레코딩 아티스트와 사운드 엔지니어들이 믿고 선택하는 브랜드입니다. 그 유산을 이어받은 Stage 2 시리즈 스피커는 오늘날의 음악 및 영화 애호가들에게 뛰어난 오디오 성능을 제공합니다. 자세한 내용은 www.jbl.com/specialty-audio에서 확인하십시오.

INDO Terima kasih telah memilih JBL! Selama lebih dari 75 tahun, JBL telah menyediakan peralatan audio untuk ruang konser, studio rekaman, dan bioskop di seluruh dunia, serta telah menjadi pilihan andalan para artis rekaman dan teknisi suara terkemuka. Seperti pendahulunya, speaker Stage 2 Series menghadirkan performa audio yang luar biasa bagi para penggemar musik dan film masa kini. Untuk informasi selengkapnya, kunjungi www.jbl.com/specialty-audio.

MY JBL ကို ရွေးချယ်ပေးတဲ့အတွက် ကျေးဇူးတင်ပါတယ်!နှစ်ပေါင်း 75 ကျော်အထိ JBL သည် ကမ္ဘာအနှံ့ရှိ ဖျော်ဖြေရေးခန်းမများ၊ အသံဖမ်းစတူဒီယိုများနှင့် ရုပ်ရှင်ရုံများအတွက် အသံပိုင်း စက်ကိရိယာများကို ဖြည့်ဆည်းပေးလာခဲ့သောကြောင့် ထိပ်တန်း အသံဖမ်း အနုပညာရှင်များနှင့် အသံအင်ဂျင်နီယာများရဲ့ ယုံကြည်စိတ်ချရသော ရွေးချယ်မှု ဖြစ်လို့နေပါသည်။ ထိုအမွေအနှစ်ကို ဆက်လက်ထိန်းသိမ်းထားလျက်ဖြင့် Stage 2 စီးရီး စပီကာများသည် ယနေ့ခေတ် ဂီတနှင့် ရုပ်ရှင် ဝါသနာရှင်များထံသို့ သာလွန်ထူးမွန်သော အသံ စွမ်းဆောင်ရည်ကို ပေးစွမ်းနိုင်ပါသည်။ နောက်ထပ် အချက်အလက်များအတွက် www.jbl.com/specialty-audio ကို ဝင်ကြည့်ပါ။

Safety (EN) CAUTION: Floorstanding loudspeakers have a high center of gravity and may become unstable and tip over during earthquakes or if they are rocked, tipped, or improperly positioned. Consider anchoring these speakers to the wall behind them using procedures and hardware customary for bookcases and wall units. You are responsible for proper selection and installation of hardware. When installing screws, do not over-tighten. When wall-mounting, avoid in-wall electrical lines and seek professional guidance if you are unclear on how to proceed safely. Ensure that all electrical components are turned OFF and unplugged from electrical outlets before connecting other components.

Sécurité (FR) ATTENTION : Les enceintes colonnes ont un centre de gravité élevé, elles peuvent devenir instables et basculer pendant un tremblements de terre ou si elles sont secouées, inclinées ou mal positionnées. Envisagez d'ancrer ces enceintes au mur derrière elles en utilisant les procédures et le matériel habituel pour les unités en bibliothèque et murales. Vous êtes responsables de la sélection et de l'installation appropriée du matériel. Ne serrez pas trop les vis installées. En cas de montage mural, évitez les lignes électriques à l'intérieur du mur et demandez conseil à des professionnels si vous ne savez pas comment procéder en toute sécurité. Assurez-vous que tous les composants électriques sont éteints et débranchés des prises électriques avant de connecter d'autres composants.

Sulla Sicurezza (IT) AVVERTENZA: I diffusori da pavimento hanno un centro di gravità posto in alto e possono diventare instabili e rovesciarsi durante i terremoti o se vengono scossi, ribaltati o posizionati in modo improprio. Prendere in considerazione l'ancoraggio di questi diffusori alla parete dietro di essi, utilizzando le procedure ed i materiali abituali per l'ancoraggio delle librerie e dei pensili. L'utente è responsabile della corretta selezione ed installazione dei materiali. Durante il montaggio delle viti, non serrare eccessivamente. Durante il montaggio a parete, evitare le linee elettriche a parete e richiedere assistenza professionale se non si è certi di come procedere in modo sicuro. Assicurarsi che tutti i componenti elettrici siano SPENTI e scollegati dalle prese elettriche prima di collegare altri componenti.

Seguridad (ES) PRECAUCIÓN: Los altavoces de pie tiene un centro de gravedad elevado y pueden volverse inestables y volcarse en caso de terremoto o si se balancean, se tropieza con ellos o están mal colocados. Piensa en la posibilidad de anclar los altavoces a la pared tras ellos, utilizando los procedimientos y herrajes adecuados para estantes y unidades de pared. Eres el responsable de seleccionar los herrajes adecuados y realizar la selección correctamente. Al instalar los tornillos, no los aprietes en exceso. Al realizar el montaje en pared, evita las líneas eléctricas en la pared y busca orientación profesional si no tienes claro cómo proceder de forma segura. Asegúrate de que todos los componentes eléctricos estén apagados y desenchufados de las tomas de corriente eléctricas antes de conectar otros componentes.

Turvallisuus (FI) VAROITUS: Lattiakaiuttimilla on korkea painopiste, ja ne voivat muuttua epävakaisiksi ja kaatua maanjäristyksen aikana tai jos niitä heilutetaan, kallistetaan tai ne on sijoitettu väärin. Harkitse näiden kaiuttimien kiinnittämistä seinään niiden takana kirjahyllyille ja seinäyksiköille tavanomaisia menetelmiä ja laitteita käyttäen. Olet vastuussa laitteiston oikeasta valinnasta ja asennuksesta. Kun asennat ruuveja, älä kiristä liikaa. Kun asennat seinään, vältä seinän sisäisiä sähköjohtoja ja pyydä ammattiapua, jos et ole varma sen suhteen, kuinka toimia turvallisesti. Varmista, että kaikki sähkökomponentit on kytketty pois päältä (OFF) ja irrotettu pistorasiasta ennen muiden komponenttien liittämistä.

Sikkerhed (DA) FORSIGTIGHED: Gulvhøjttalere har et højt tyngdepunkt og kan blive ustabile og vælte i forbindelse med jordskælv, eller hvis de vippes, skubbes til eller placeres på upassende steder. Overvej at fastgøre disse højttalere til væggen bag dem ved brug af procedurer og monteringsbeslag der er sædvanlige for bogreoler og vægudsmykning. Du er ansvarlig for korrekt valg og installation af udstyret. Når du installerer skruerne, må du ikke overspænde. Når du monterer på væggen, skal du undgå vægmonterede elledninger og søge professionel rådgivning, hvis du er usikker på, hvordan du kommer sikkert videre. Sørg for, at alle elektriske komponenter er SLUKKET og frakoblet stikkontakterne, før du tilslutter andre komponenter.

Sicherheit (DE) ACHTUNG: Auf dem Boden stehende Lautsprecher haben einen hohen Schwerpunkt und können instabil werden und bei Erdbeben oder wenn sie geschaukelt werden, umkippen oder ihre Position verlassen. Es ist empfehlenswert, diese Lautsprecher an der Wand hinter ihnen mit den Methoden und den Befestigungsmitteln für die Befestigung von Regalen oder Wandschränken zu verankern. Die Auswahl und Installation der Befestigungsmittel liegt in der Verantwortung des Nutzers. Ziehe die Schrauben beim Einbau nicht zu fest an. Vermeide bei der Wandmontage elektrische Leitungen in der Wand und lass dich von einem Fachmann beraten, wenn du dir nicht sicher bist, wie du vorgehen solltest. Überprüfe, ob alle elektrischen Komponenten ausgeschaltet und von den Steckdosen getrennt sind, bevor du andere Komponenten anschließt.

Veiligheid (NL) OPGELET: Vloerstaande luidsprekers hebben een hoog zwaartepunt en kunnen instabiel worden en omvallen tijdens aardbevingen of als ze worden geschud, gekanteld of onjuist worden geplaatst. Overweeg om deze luidsprekers aan de muur erachter te verankeren door gebruik te maken van de procedures en hardware die veelal voor boekenkasten en wandkasten worden gebruikt. Je bent zelf verantwoordelijk voor de juiste installatie en juiste keuze van montagehardware. Draai de schroeven niet te vast aan. Vermijd bij wandmontage elektrische leidingen in de muur en vraag professionele hulp als je niet zeker weet hoe je veilig te werk moet gaan. Zorg ervoor dat alle elektrische componenten UIT staan en zijn losgekoppeld van het stopcontact voordat je andere componenten aansluit.

Sikkerhet (NO) FORSIKTIG: Tyngdepunktet på en gulvstående høyttaler er høyt. Derfor kan den bli ustabil og velte under jordskjelv eller hvis den vugges, tipper eller plasseres feil. Det kan være lurt å feste disse høyttalerne til veggen bak ved hjelp av fremgangsmåter og utstyr som er vanlig for bokhyller og veggmonterte enheter. Du er selv ansvarlig for riktig valg og montering av maskinvare. Unngå å stramme festeskruer for hardt. Ved veggmontering må du unngå å treffe elektriske ledninger i veggen og søke profesjonell veiledning hvis du er usikker på hvordan du skal gå frem på en sikker måte. Sørg for at alle elektriske komponenter er slått AV og trukket ut av stikkontakten før du kobler til andre komponenter.

Bezpieczeństwo (PL) PRZESTROGA: Głośniki wieżowe mają wyżej położony środek ciężkości, dlatego mogą utracić stabilność i przechylić się podczas trzęsienia ziemi lub jeśli zostaną zachwiane, potrącone lub nieprawidłowo ustawione. Należy rozważyć przymocowanie tych głośników do ściany za nimi, korzystając z procedur i akcesoriów służących na ogół do mocowania pólek na książki czy regałów. Użytkownik ponosi odpowiedzialność za właściwy dobór i instalację akcesoriów montażowych. Podczas montażu śrub nie należy ich zbytnio dokręcać. Podczas montażu na ścianie należy unikać przewodów elektrycznych w ścianie i poprosić specjalistę o pomoc, jeśli kolejne etapy elektrycznych prac nie są jasne. Przed podłączeniem innych podzespołów należy upewnić się, że wszystkie elektryczne podzespoły są WYŁĄCZONE i odłączone od gniazd elektrycznych.

Segurança (PTBR) ATENÇÃO: As caixas de som verticais têm um centro de gravidade elevado, podendo ficar instáveis e tombar durante terremotos ou se forem balançadas, inclinadas ou posicionadas de maneira incorreta. Considere fixar essas caixas de som na parede atrás delas usando procedimentos e equipamentos comuns de fixação de estantes e unidades de parede. Você é responsável pela seleção e instalação adequadas desses equipamentos. Não aperte demais os parafusos ao fixá-los. Ao montar na parede, verifique a presença de fiação elétrica embutida e procure ajuda profissional se necessário. Certifique-se de que todos os componentes elétricos estejam DESLIGADOS e desconectados das tomadas antes de conectar outros componentes. Atenção: conforme lei brasileira N° 11.291: A exposição prolongada a ruídos superiores a 85dB pode causar danos ao sistema auditivo.

Säkerhet (SV) FÖRSIKTIGHET: Golvhögtalare har hög tyngdpunkt och kan bli instabila och tippa över under jordbävningar eller om de skakas, tippar över eller är felaktigt placerade. Överväg att förankra dessa högtalare mot väggen bakom dem med hjälp av procedurer och beslag som är vanliga för att förankra bokhyllor och andra väggfasta enheter. Du ansvarar för korrekt installation och korrekt val av fästelement. Dra inte åt skruvarna för hårt när du installerar dem. Undvik elledningar i väggen vid väggmontering och kontakta en fackman om du inte vet hur du ska gå tillväga på ett säkert sätt. Se till att alla elektriska komponenter är avstängda och urkopplade från eluttagen innan du ansluter andra komponenter.

安全 (CHN) 注意事项：落地式扬声器由于重心较高，在地震或被晃动、倾斜或放置不当时，可能会变得不稳定并倒塌。如果可能会发生类似情况，请使用类似于锚固架和吊柜的方式和硬件，将扬声器锚固到其背后的墙壁上。你有责任确保正确选择和安装硬件。安装螺丝时，请勿拧得过紧。采用壁挂式安装时，请避免使用墙内电线。如果你不清楚如何安全地进行操作，请寻求专业指导。在连接其他组件之前，请确保所有电气组件都已关闭并从电源插座上拔下插头。

安全 (CHT) 警告：落地式音箱具有較高的重心，如果出現搖擺、傾斜或定位不當，可能在地震過程中變得不穩定或傾翻。考慮使用書架和組合壁櫥慣用的程序和五金件，將這些音箱固定在它們後面的牆上。您負責正確選擇和安裝五金件。安裝螺釘時，不要擰得過緊。掛牆安裝時，需避開牆內電線，並在不清楚如何安全地繼續操作時尋求專業指引。確保所有的電氣元件都已關閉，並從電氣插座拔下插頭，然後再連接其他元件。

安全性 (JP) についての注意事項：フロアスタンディングスピーカーは重心が高いため、地震の時や、揺らされたり、傾いたり、不適切に設置されている場合に、不安定になり転倒する恐れがあります。本棚や壁面ユニットで一般的な手順と金具を活用して、スピーカーを背後の壁に固定することを検討してください。金具の適切な選択と設置はお客様に責任がございます。ねじを締める時は、締めすぎないでください。壁面に取り付ける際は壁内部の電気配線を避けて下さい。安全な取り付け方法が分からない場合は専門家のアドバイスを受けてください。その他の部品を接続する前に、すべての電気製品の電源がオフで、コンセントからプラグが抜かれていることをご確認ください。

안전성 (KO) 주의사항: 스탠드 라우드 스피커는 무게 중심이 위에 있어, 지진이 발생하는 경우 또는 스피커가 흔들리거나 기울어지거나 올바르게 놓였을 경우 균형을 잃고 넘어질 수 있습니다. 선반 및 벽면 가구에 사용되는 일반적인 방법과 도구를 사용해 스탠드 스피커를 뒤쪽 벽에 고정할 수 있습니다. 하드웨어의 올바른 선택과 설치에 대한 책임은 소비자에게 있습니다. 나사를 설치할 때는 과도하게 조이지 마십시오. 벽에 설치하는 경우, 벽에 전기선을 설치하지 말고 안전하게 진행하는 방법이 확실하지 않은 경우 전문가의 도움을 받으십시오. 다른 구성품을 연결하기 전에 모든 전기 구성품의 전원을 끄고 콘센트에서 플러그를 뽑았는지 확인하십시오.

Keselamatan (INDO) PERHATIAN: Loudspeaker lantai memiliki pusat gravitasi yang tinggi dan dapat menjadi tidak stabil dan ambruk ketika ada gempa bumi atau ketika digoyang, disenggol, atau diletakkan secara tidak benar. Ada baiknya tambatkan speaker ini ke dinding di belakangnya menggunakan prosedur dan peralatan yang lazim digunakan untuk unit rak buku dan unit dinding. Pemilihan dan instalasi perangkat keras yang benar menjadi tanggung jawab Anda. Jangan memasang sekrup terlalu kencang. Jika memasang di dinding, hindari kabel listrik di dalam dinding dan minta bantuan profesional jika Anda tidak yakin dapat melanjutkan pemasangan dengan aman. Pastikan semua komponen listrik telah OFF (dimatikan) dan dicabut dari stopkontak sebelum disambungkan dengan komponen lainnya.

ဘေးကင်းရေး (MY) သတိပြုရန်- မတ်တပ်စီကာကြီးများတွင် မြင့်မားသော ဆွဲငင်အားဗဟိုချက် ရှိသဖြင့် မတည်ငြိမ်နိုင်ဘဲ မြေငလျင်များအတွင်းဆိုပါက (သို့မဟုတ်) လှုပ်ခါ၊ တိမ်းစောင်း (သို့မဟုတ်) နေရာတကျမရှိပါက လဲသွားနိုင်ပါသည်။ စာအုပ်စင်များနှင့် နံရံကပ်စင်များ ချိတ်ရန် အသုံးပြုလေ့ရှိသည့် သာမန် လုပ်ထုံးများနှင့် အထိုင်ပစ္စည်းများကို အသုံးပြု၍ ထိုစီကာများကို နံရံတွင် ကပ်ထားပါ။ ဟာ့ဒ်ဝဲ၏ သင့်တော်သော ရွေးချယ်မှုနှင့် တပ်ဆင်မှုသည် သင့် တာဝန် ဖြစ်သည်။ဝက်အူများ တပ်သောအခါ အလွန်အမင်း မတင်းကျပ်လိုက်ပါနှင့်။ နံရံကပ်တပ်ဆင်သောအခါ နံရံတွင်းမြှုပ်ထားသော လျှပ်စစ်ကြိုးလိုင်းများကို ရှောင်ပြီး ဘေးကင်းစွာလုပ်နည်းကို သေချာမသိပါက ကျွမ်းကျင်သူ လမ်းညွှန်ချက်ကို ရယူပါ။ အခြား အစိတ်အပိုင်းများနှင့် မချိတ်ဆက်ခင် လျှပ်စစ်အစိတ်အပိုင်းအားလုံးကို ပိတ်ထားပြီး လျှပ်စစ်ပေါက်များမှ ပလတ်မြှုတ်ထားပေးပါ။

Support / Assistance / Supporto / Asistencia / Tuki / Støtte / Unterstützung / Ondersteuning / Støtte / Wsparcie / Apoio / Stöd för / 支持 / 支援 / サポート / 지원 / Dukungan / ပံ့ပိုးပေးသည်

US & Canada / États-Unis et Canada / Stati Uniti e Canada / EE. UU. y Canadá / Yhdysvallat ja Kanada / US og Canada / USA und Kanada / VS & Canada / USA og Canada / Stany Zjednoczone i Kanada / EUA e Canadá / USA och Kanada / 美国和加拿大 / 美國和加拿大 / 米国&カナダ / 미국 & 캐나다 / AS & Kanada / အမေရိကန်ပြည်ထောင်စုနှင့် ကနေဒါ

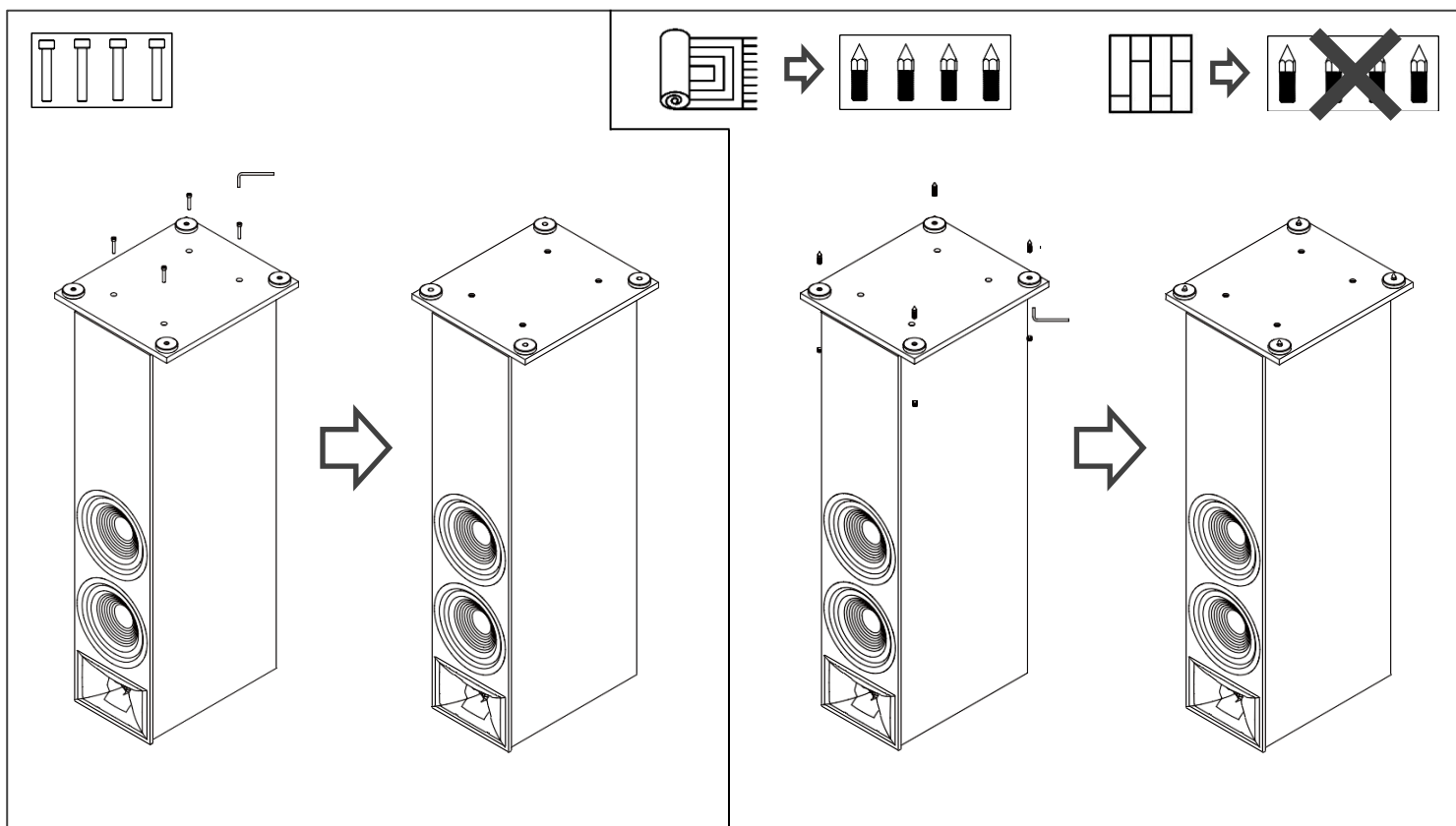
+1 888.691.4171

Outside US & Canada / Hors États-Unis et Canada / Fuori dagli Stati Uniti e dal Canada / Fuera de los EE. UU. y Canadá / Yhdysvaltojen ja Kanadan ulkopuolella / Uden for US og Canada / Außerhalb der USA und Kanada / Buiten VS & Canada / Utenfor USA og Canada / Poza Stanami Zjednoczonymi i Kanadą / Fora dos EUA e Canadá / Utanför USA och Kanada / 美国和加拿大以外 / 美國和加拿大以外 / 米国以外&カナダ / 미국 & 캐나다 외 국가 / Luar AS & Kanada / အမေရိကန်ပြည်ထောင်စုနှင့် ကနေဒါပြင်ပ

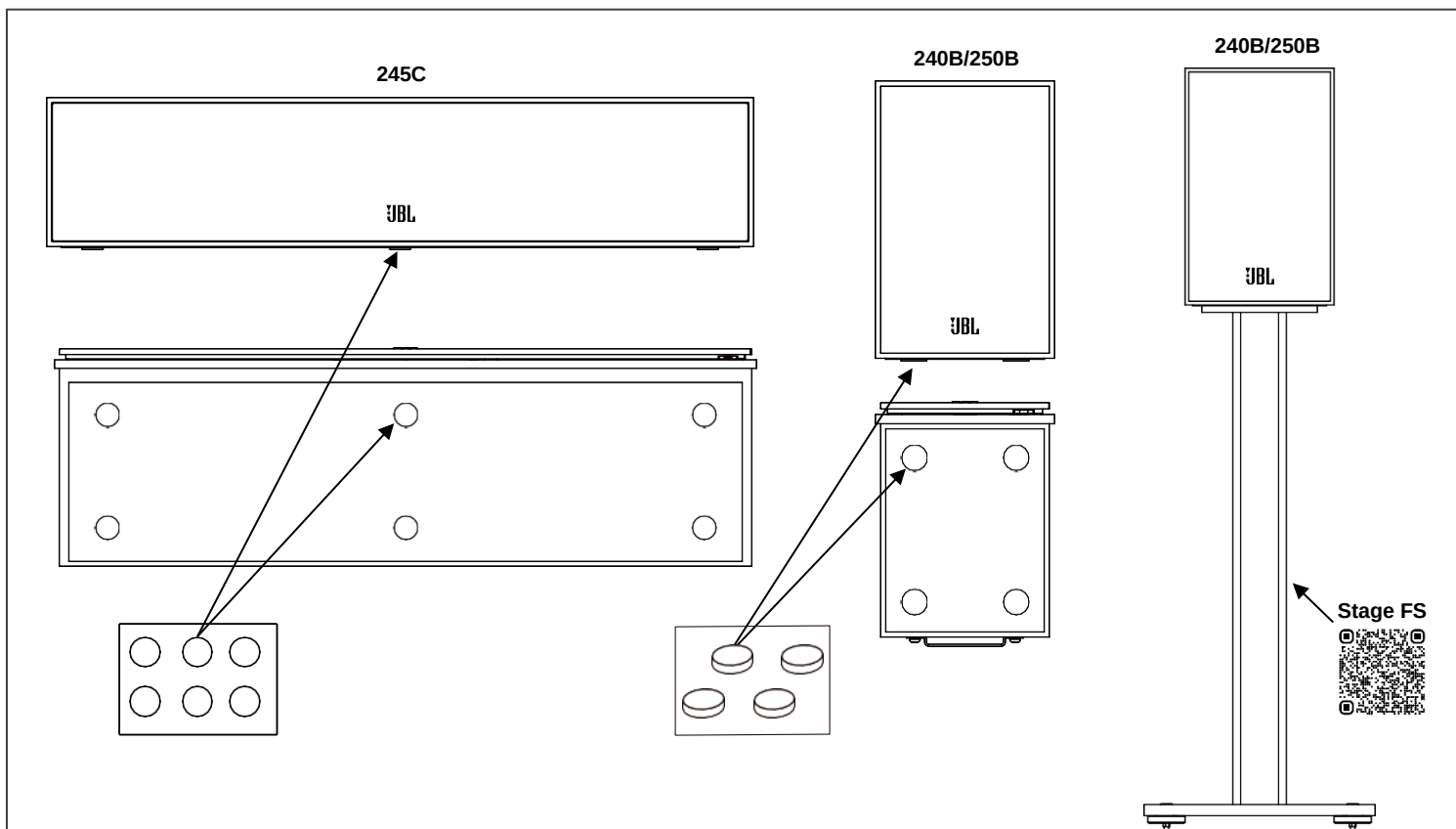
+44 1707 668 012

Assembly/Assemblage/Assemblaggio/Montaje/Kokoaminen/Samling/Zusammenbau/Montage/
Montering/Montaž/Montagem/Hopsättning/装配/組裝/組み立て/조립/Perakitan/တပ်ဆင်ခြင်း

280F/260F

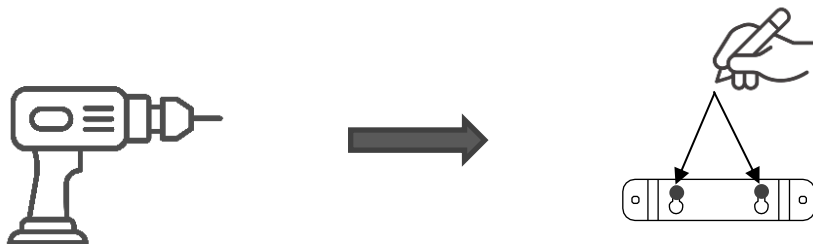


245C / 240B / 250B

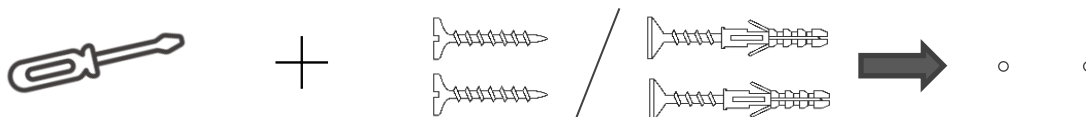


240B Wall Mounting/Montage mural/Montaggio a parete/Montaje en pared/Seinäkiinnitys/Vægmontering/Wand Montage/Wandmontage/Veggmontering/Montaż na ścianie/ Montagem de parede/Väggmontering/壁挂式安装/掛牆安裝/壁面への取り付け/벽 설치/Pemasangan di Dinding/နံရံတပ်ဆင်ခြင်း

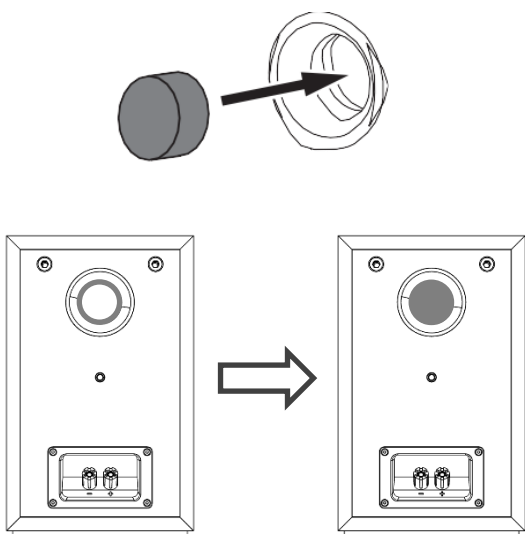
1 Wall/Mur/Parete/Pared/Seinä/Væggen/Wand/Wand/Vegg/Ściana/Parede/Vägg/牆壁/牆壁/壁/벽/Dinding/နံရံ



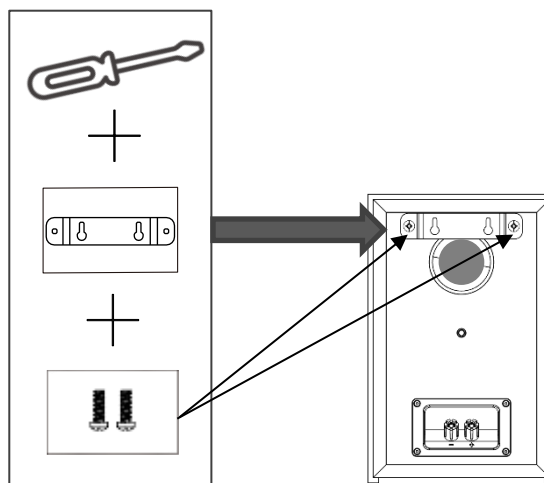
2



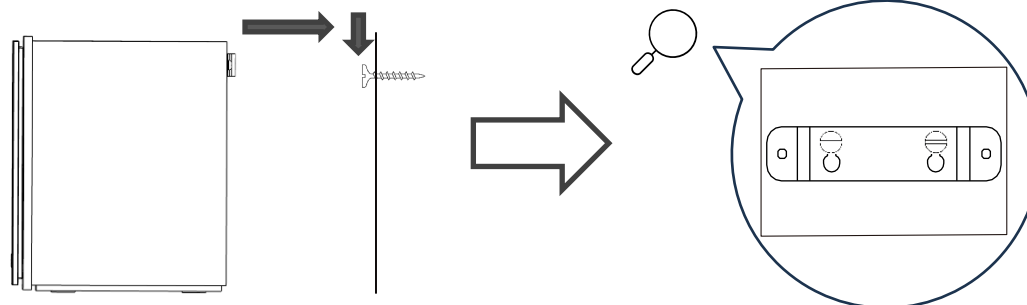
3



4

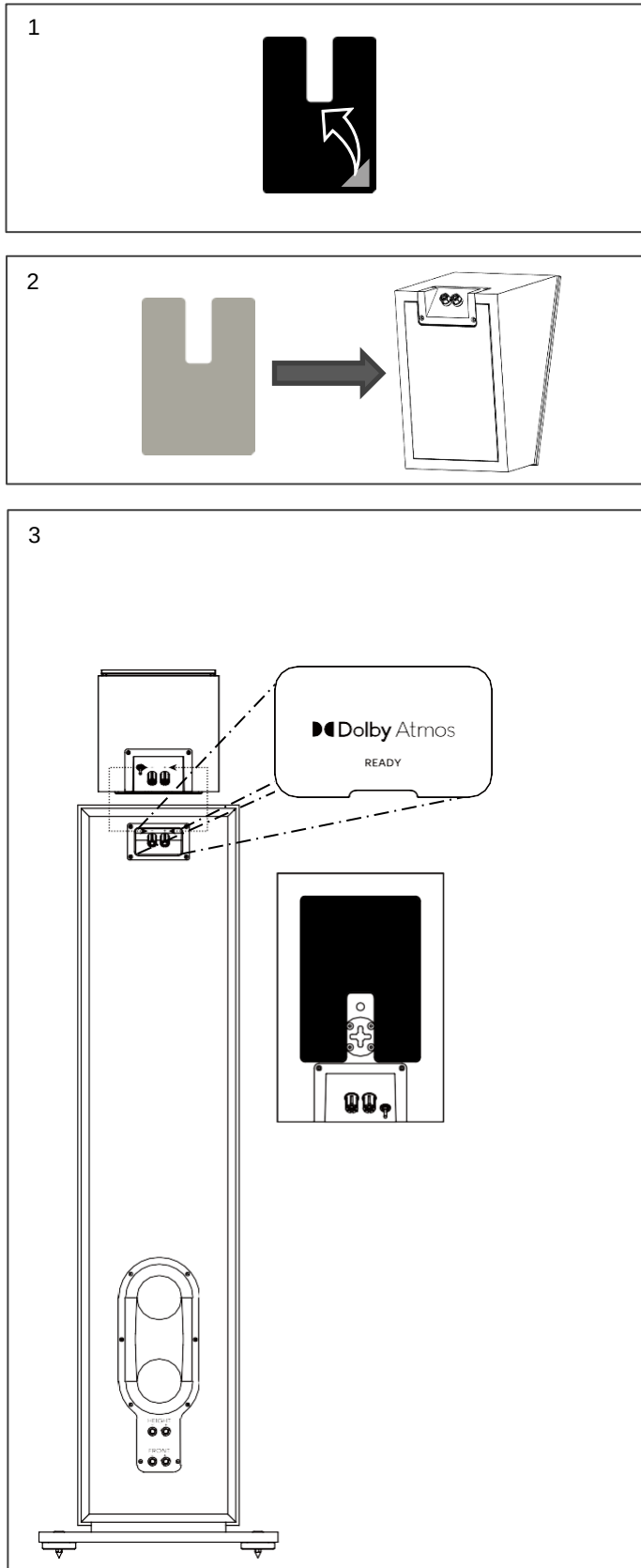


5

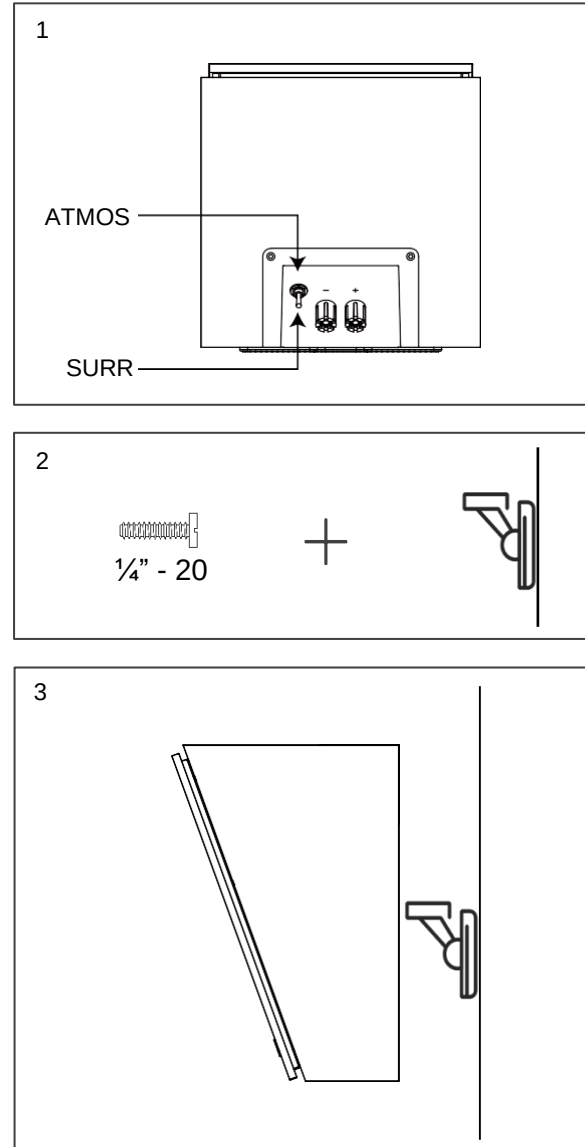


240H Setup/Configuration/Configurazione/Configuración/Asetukset/Opsætning/Einrichtung/
 Instellen/Konfigurering/Konfiguracja/Configuração/Inställning/设置/設定/設定/설정/Penyiapan/
 စတင်တပ်ဆင်ခြင်း

Dolby ATMOS®

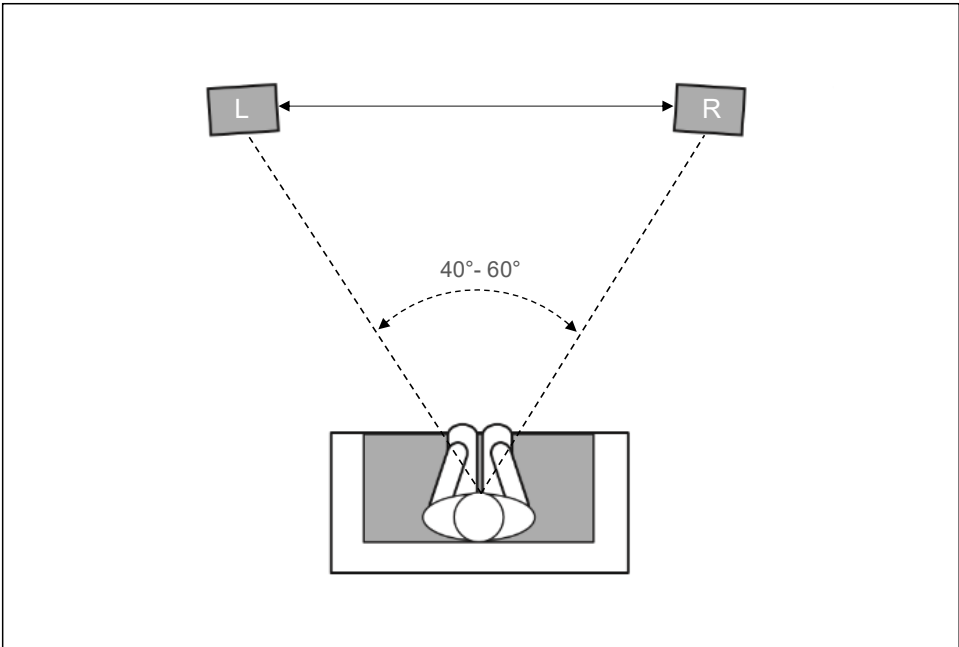


Surround

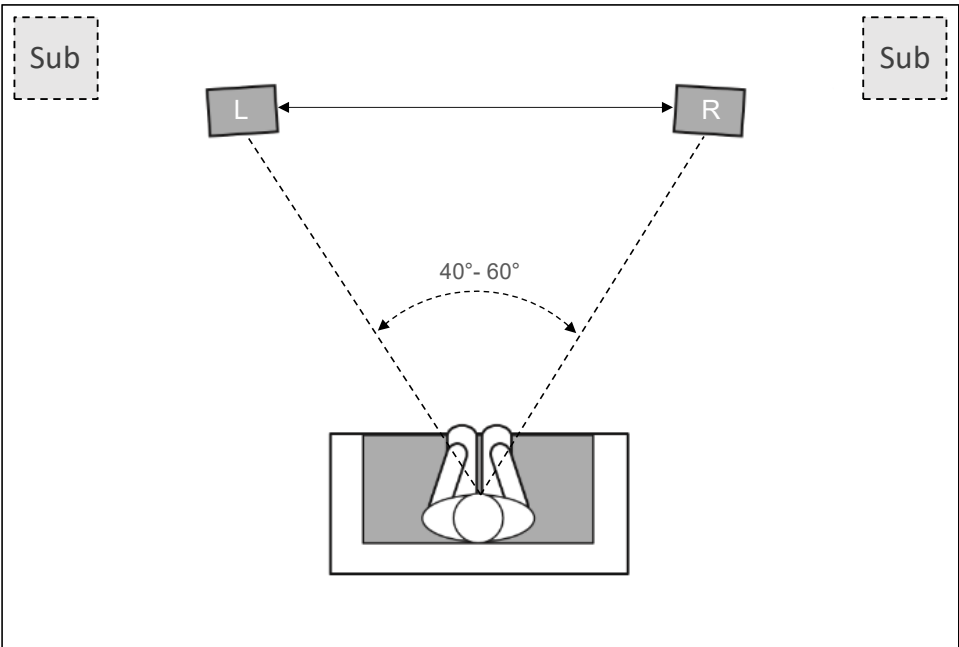


<https://www.dolby.com/about/support/guide/speaker-setup-guides/>

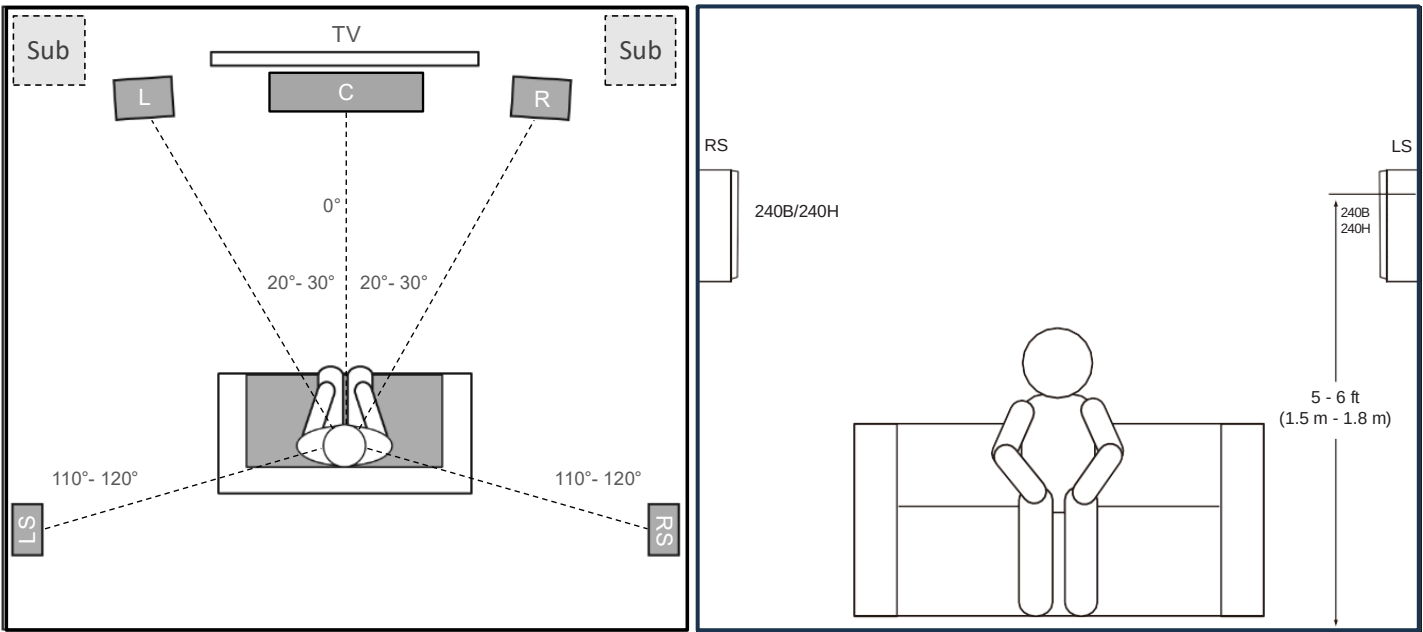
2.0



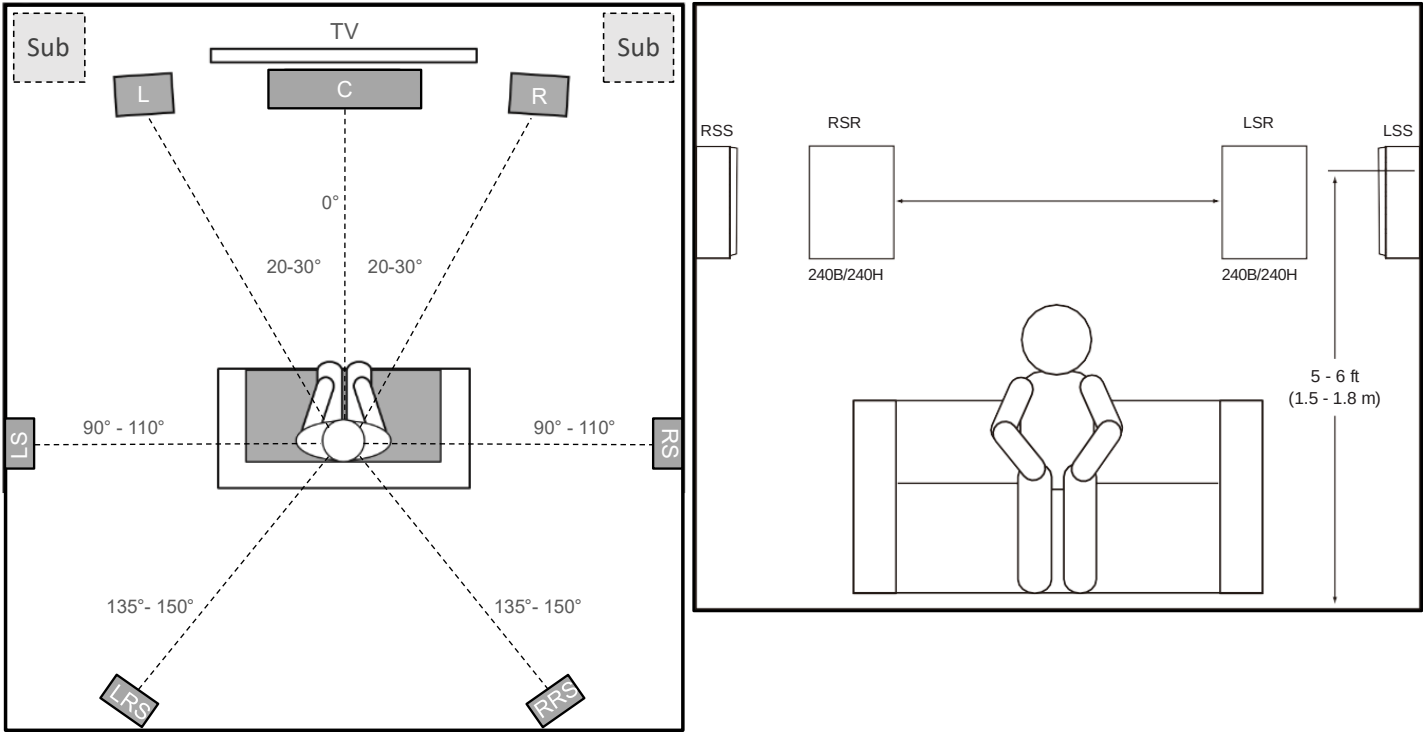
2.1



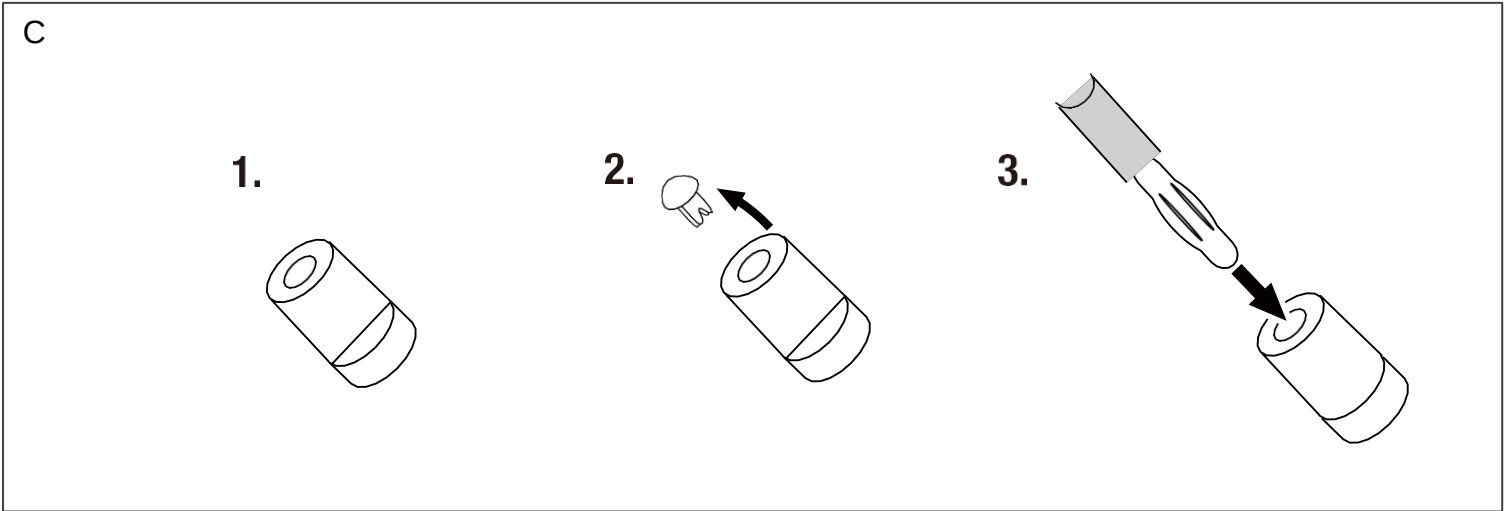
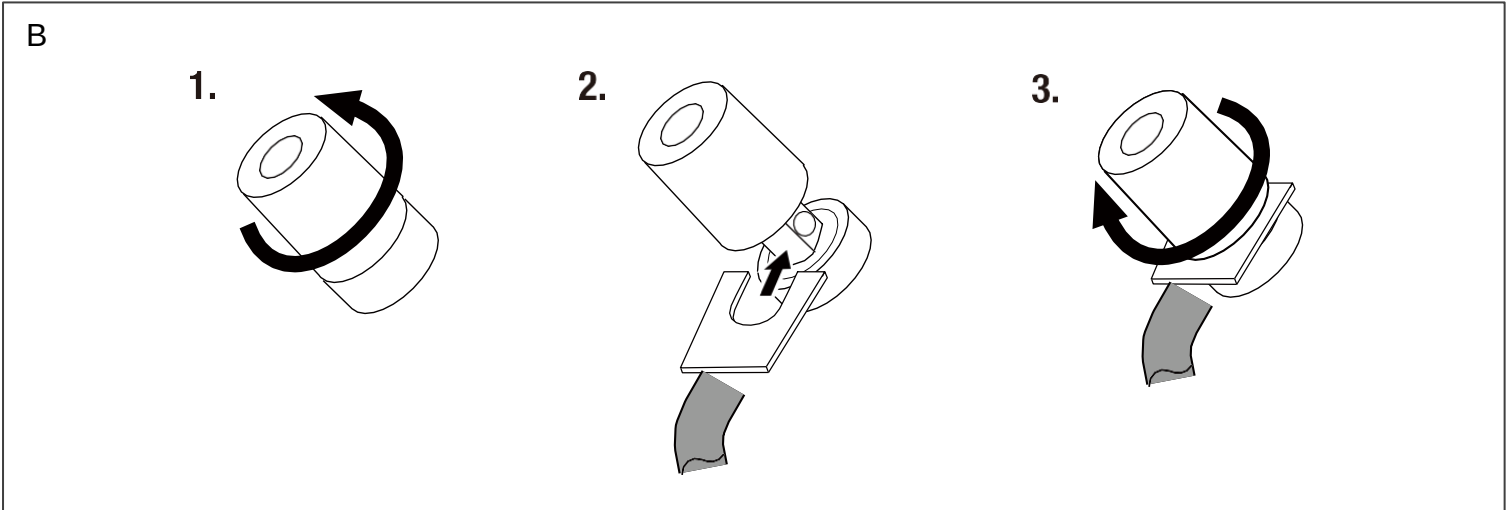
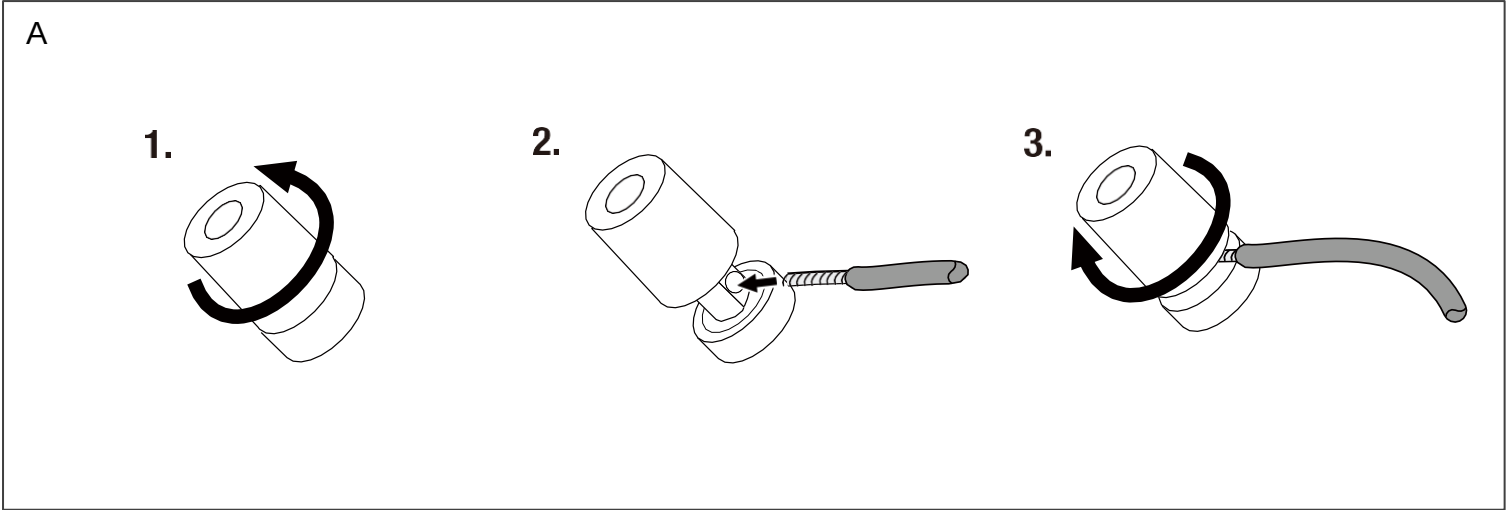
5.1



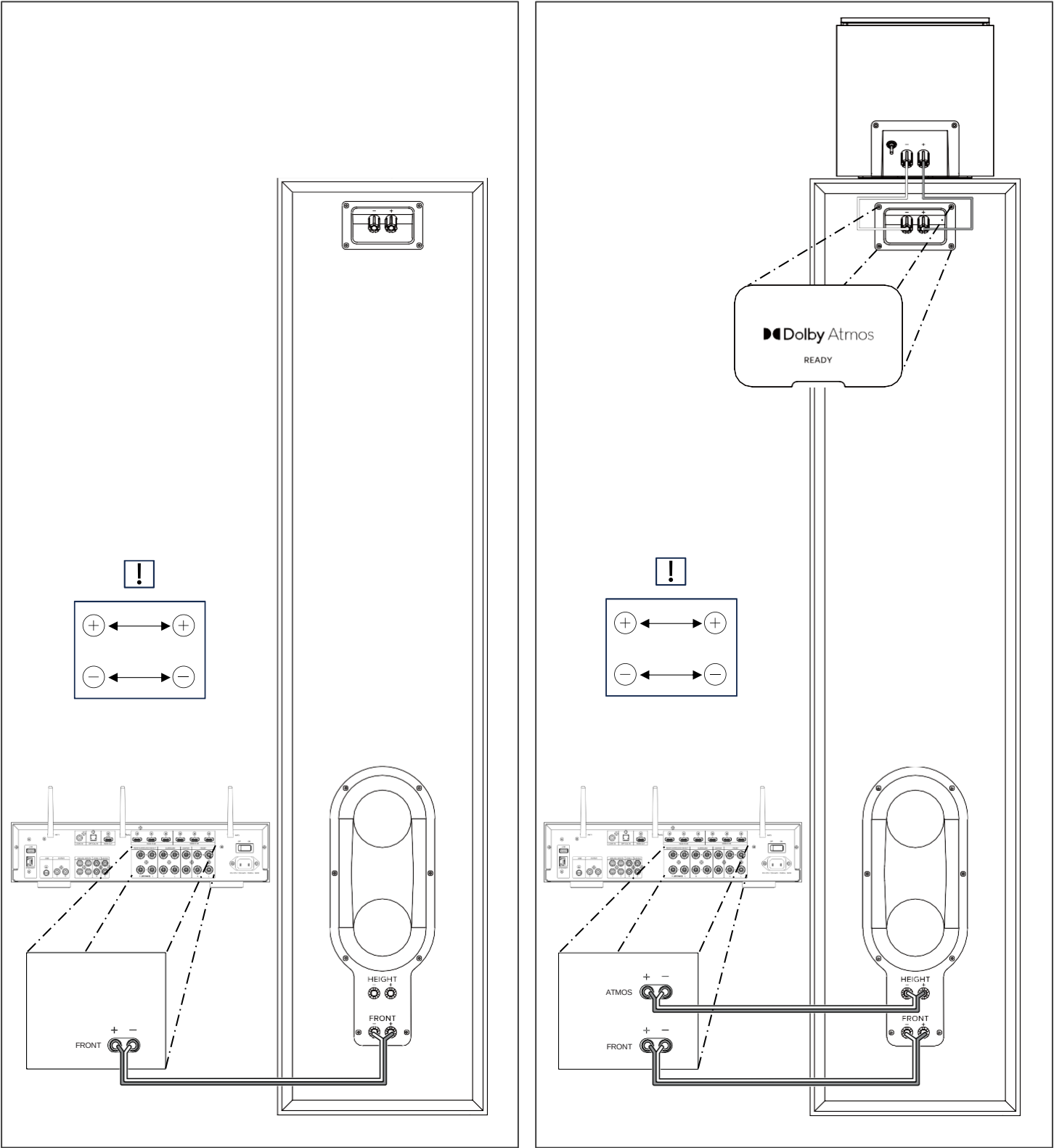
7.1



Connections/Connexions/Collegamenti/Conexiones/Liitännät/Tilslutninger/Verbindungen/
Aansluitingen/Tilkoblinger/Połączenia/Conexões/Anslutningar/连接/連接/接続/연결/Sambungan/
ချိတ်ဆက်မှုများ



Connections/Connexions/Collegamenti/Conexiones/Liitännät/Tilslutninger/Verbindungen/
Aansluitingen/Tilkoblinger/Połączenia/Conexões/Anslutningar/连接/連接/接続/연결/Sambungan/
ချိတ်ဆက်မှုများ





設備名稱：揚聲器				型號(型式)：JBL STAGE 2		
單元Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
	○	○	○	○	○	○
	—	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○

備考1. "超出0.1 wt%" 及 "超出0.01 wt%" 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

Note 1: "Exceeding 0.1 wt%" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考2. "○" 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

Note 2: "o" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考3. "—" 係指該項限用物質為排除項目。

Note 3: The "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	目标部件	有害物质或元素					
		铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
框体	外壳, 面板, 背板等	○	○	○	○	○	○
零部件	喇叭, 电容, 连接器	X	○	○	○	○	○
附件	脚垫, 说明书, 包装等	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制

○:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

10 在中华人民共和国境内销售的电子电气产品上将印有“环保使用期”(EPuP)符号。

圖圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。



Dolby, Dolby Atmos, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Manufactured under license from Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright © 2012-2025 Dolby Laboratories. All rights reserved.



Harman International Industries, Incorporated.
8500 Balboa Blvd, Northridge CA 91329 United States.

European Representative: Harman International Industries, Incorporated. EMEA
Liaison Office, Danzigerkade 16G, 1013 AP Amsterdam, The Netherlands.

UK Business Address: Ground Floor, Westside 2, London Road, Apsley, Hemel
Hempstead, Hertfordshire, HP3 9TD, United Kingdom.

© 2025 Harman International Industries, Incorporated. All Rights Reserved. JBL is a
trademark of Harman International Industries, Incorporated registered in the United
States and other countries.

Features, Specifications, and Appearance subject to change without notice.

For additional languages, please visit www.jbl.com EN
Pour les autres langues, veuillez visiter www.jbl.com FR
Per altre lingue, visitate www.jbl.com IT
Para obtener otros idiomas, visite www.jbl.com ES
For yderligere sprog, besøg www.jbl.com DA
Informationen in weiteren Sprachen findest du unter www.jbl.com DE
Lisäkieliet löytyvät osoitteesta www.jbl.com FI
Voor andere talen kun je terecht op www.jbl.com NL
Du finner flere språk på www.jbl.com NO
Informacje w dodatkowych językach znajdują się na stronie www.jbl.com PL
Para outros idiomas, acesse www.jbl.com PT
För ytterligare språk, vänligen besök www.jbl.com SV
如需其他语言, 请访问 www.jbl.com CHN
如需其他語言, 請訪問 www.jbl.com CHT
Untuk bahasa lainnya, silakan kunjungi www.jbl.com ID
他の言語で読むには、www.jbl.com にアクセスしてください JP
추가 언어에 대해서는 www.jbl.com 에서 확인하십시오 KO
အခြားဘာသာစကားများအတွက် www.jbl.com ကို ဝင်ကြည့်ပါ MY